

MICROFONO DIREZIONALE A CONDENSATORE DIRECTIONAL CONDENSER MICROPHONE

Grazie per aver scelto il marchio KARMA

Il prodotto Karma da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati. Per la sua fabbricazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo. Il prodotto è stato realizzato in conformità alle normative imposte dall'Unione Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza. Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità. Augurandoci che rimarrete soddisfatti del vostro acquisto, Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio e vi invitiamo a visitare il nostro sito internet www.karmaitaliana.it dove troverete l'intera gamma dei prodotti KARMA, insieme ad informazioni ed aggiornamenti utili.

Thank you for choosing KARMA brand

The KARMA product you have purchased is the result of careful planning by specialized engineers. High quality materials were used for its construction, to ensure its functioning over time. The product is manufactured in compliance with the strict regulations imposed by the European Union, a guarantee of reliability and safety. We suggest to read this manual carefully before starting to use the device in order to take advantage of its full potential. Hoping that you will be satisfied of your purchase, we thank you again for your trust in our brand and we invite you to visit our website www.karmaitaliana.it where you will find the whole range of KARMA products, along with useful information and updates.



Precauzioni ed avvertenze

- Leggete e seguite scrupolosamente le istruzioni riportate su questo manuale.
- Conservate il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- Non aprite il dispositivo, non smontatelo e non apportate modifiche.
- Evitate di esporre il prodotto a temperature elevate, pioggia o umidità.
- Evitate che nel prodotto entrino liquido infiammabile, acqua o oggetti metallici.
- Trattate l'apparecchio con delicatezza evitando vibrazioni, cadute o colpi.
- In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata. Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone.
- Rimuovete le batterie se non utilizzate il prodotto per un lungo periodo.

Cautions and warnings

- Read carefully the instructions given in this manual and follow them strictly.
- Keep this manual for future reference and include it if you give the product to another user.
- Don't open or take apart the device and don't make changes to it.
- Avoid exposing the product to high temperatures, rain or humidity.
- Do not allow flammable liquid, water or objects to enter the product.
- Use the fixture with due accuracy avoiding falls, vibrations or impacts.
- In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately. Never try to repair it by yourself, but contact the authorized technical service center. Repairs carried out by unskilled persons could lead to serious damages both to the fixture and to people.
- Remove the batteries if you don't use the product for a long time.

Contenuto della confezione:

- Microfono direzionale
- Cavo XLR F - XLR M con portabatteria da 60cm
- Prolunga XLR F - Jack 6,3mm da 8m
- Pinza x microfono con attacco a vite
- Spugna antisoffio

Microfono direzionale ideale per cori, leggii o altre situazioni in cui si parli a distanza dal microfono.

Può essere alimentato in due modi:

- **Batteria:** svitate l'alloggiamento del cavo XLR F- XLR M e inserite una batteria AA da 1,5V. Per la trasmissione del segnale audio in uscita potete utilizzare la prolunga XLR F- Jack 6,3mm da 8m in dotazione.
- **Phantom:** se disponete di un mixer o di un amplificatore con prese microfoniche XLR e alimentazione phantom +48V, collegate il microfono utilizzando un cavo XLR F - XLR M (non incluso) e attivate la funzione phantom. Attenzione: quando utilizzate l'alimentazione phantom la batteria non deve essere collegata al microfono

Per accendere il microfono portate l'apposito pulsante in posizione ON.

Nella confezione sono presenti anche un supporto a pinza (con attacco a vite) per fissare il microfono su un'asta e una spugna antisoffio da applicare in caso di utilizzo all'aperto.

Packaging content:

- Directional microphone
- XLR F - XLR M 60cm cable with battery holder
- XLR F- 6,3mm jack 8m extension
- Screw mount microphone clamp
- Windscreen sponge

Directional microphone ideal for choirs, lecterns or other situations where the speaker is distant from the microphone.

It can be powered in two ways:

- **Battery:** unscrew the housing on XLR F - XLR M cable and insert 1 x AA 1,5V battery. For the transmission of the output audio signal you can use the supplied 8m XLR F - jack 6,3mm extension.
- **Phantom:** if you have a mixer or an amplifier with XLR microphone sockets and +48V phantom power supply, connect the microphone using a XLR F - XLR M cable (not included) and activate the phantom function. Warning: when you use phantom power supply the battery must not be connected to the microphone.

To turn on the microphone move the specific switch to ON position.

The packaging also includes a clamp support (with screw connector) to mount the microphone on a stand and a windscreen sponge for outdoor use.



Simboli e normative

Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto



Il marchio CE indica che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle direttive europee e relative norme ad esso applicabili. La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.



Al sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 - "Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettroniche ed elettroniche (RAEE)". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva Europea 2013/56/EU e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Symbols and directives

This symbol alerts you of the presence of important operating and maintenance instructions, in the manual or in the documentation accompanying the product.

The CE mark indicates that this product complies with the applicable European directives and their related standards. Compliance documentation in complete form is available at the company Karma Italiana Srl.

Directive 2012/19/UE regarding electric and electronic equipment waste (WEEE).

The symbol of the crossed-out dustbin indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, confer the fixture complete with all the essential components to an authorized disposal center for collection of electronic and electrical waste, or return it to the dealer when buying new equipment of equivalent type, at a rate of one to one, or one to zero if external dimension is less than 25cm. Appropriate separate collection to send the decommissioned equipment to recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. In Italy illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree n. 49 (14/03/2014).

This device is powered by batteries subject to European Directive 2013/56/EU, which cannot be disposed of with normal domestic waste. Find out about the local regulations regarding the separate collection of batteries: a correct disposal allows to avoid negative consequences for environment and health.

Condizioni di garanzia

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative nazionali ed Europee. Per le condizioni complete di garanzia e per effettuare richieste di assistenza visitate il sito: www.karmaitaliana.it

- La garanzia copre i difetti di fabbrica ed i guasti verificatisi nei primi 2 anni della data di acquisto. Nel caso di acquisto con fattura, la garanzia è di 1 anno.
- Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio
- La garanzia non prevede necessariamente la sostituzione del prodotto.
- Sono escluse le parti asportabili o consumabili.
- Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio.
- A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

Vi suggeriamo di registrare il prodotto sul sito www.karmaitaliana.it. Avrete così la possibilità di tener traccia della garanzia e di ricevere aggiornamenti sui nostri articoli.

Il fabbricante, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificare le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

Warranty conditions

The product is covered by warranty according to current national and European regulations. For detailed warranty conditions and RMA requests please refer to our website: www.karmaitaliana.it

- The warranty covers manufacturing defects and faults occurred in the first 2 years from the date of purchase. In case of purchase with invoice, the warranty is 1 year.
- Damages caused by negligence or wrong use of the device are not covered by warranty.
- This warranty doesn't necessarily envisage the product's replacement.
- Any removable or subject to wear and tear parts are excluded from warranty.
- Shipment for the return of faulty items is at expense and risk of the owner.
- For all intents and purposes the warranty is necessary invoice or purchase receipt.

We also suggest to register your product on our website www.karmaitaliana.it. You will have the possibility to keep track of the warranty and receive updates on our items.

The manufacturer, in order to improve its products, reserves the right to modify the characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CONNETTORE	XLR M	IMPED. USCITA / OUTPUT IMPED.	Vicino/Short distance: 1KΩ
PORTABATTERIA/ BATTERY HOLDER	XLR F - XLR M 60 cm		Lontano/Long dist.: 2,3KΩ
PROLUNGA / EXTENSION	XLR F - jack 6,3mm / 8m	BATTERIA / BATTERY	1 x 1,5V (AA) (non inclusa)
RISP IN FREQ. / FREQ. RESPONSE	100 Hz - 16 KHz	PHANTOM	+48V
SENSIBILITÀ / SENSITIVITY	Vicino / Short distance: -45dB	DIMENSIONI / DIMENSIONS	178 x diam 25 mm
	Lontano / Long distance: -38dB	PESO / WEIGHT	98 gr

KARMA®
www.karmaitaliana.it

Prodotto da / Produced by: KARMA ITALIANA Srl
Via Gozzano 38/bis - 21052 Busto Arsizio (VA)



MADE IN CHINA